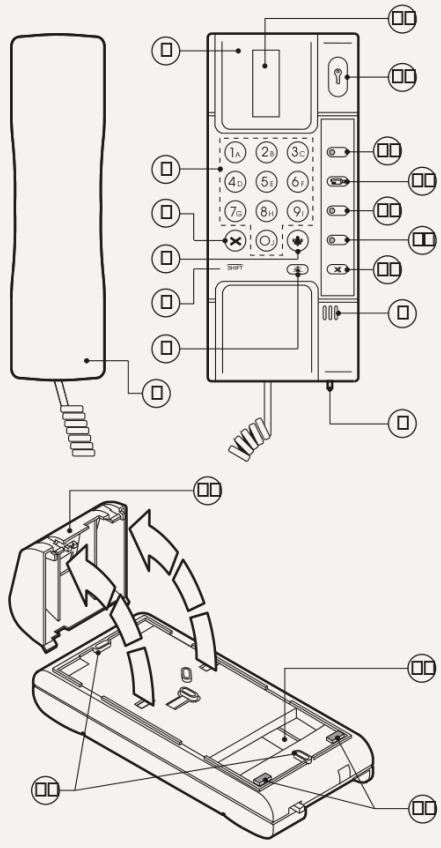
REF. 201138/18

Náhradný slúchadlový telefón DIGIVOICE

Návod na inštaláciu, konfiguráciu a používanie špeciálneho slúchadlového telefónu DIGIVOICE Ref. 201138/18 pre systém DIGIVOICE (stolová alebo nástenná montáž).

DIGIVOICE | Slúchadlový telefón | SCAITEL



Pre koho

Pre užívateľa – každodenné ovládanie. Inštalácia je v samostatnom návode na inštaláciu.

Platí pre

Ref. 201138/18.

Zdroj

Preklad originálnych návodov URMET DS1138-002A. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na obsluhu

01	Zoznámte sa s slúchadlovým telefónom	užívateľ
02	Príjem a ukladanie hovorov	užívateľ
03	Volanie	užívateľ
04	Dvere a kamera	užívateľ
05	Zvonenie a MUTE	užívateľ
06	Špeciálne kódy a dekodéry	užívateľ
07	Čo ukazujú kontrolky	užívateľ
08	Rýchly prehľad	užívateľ

UŽÍVATEĽ

01 Zoznámte sa s slúchadlovým telefónom

Špeciálny slúchadlový telefón **Ref. 1138/18** sa používa výlučne v systéme **DIGIVOICE**. Patrí do linky SCAITEL a dodáva sa v jednej verzii, ktorú možno umiestniť na stôl alebo na stenu. Umožňuje:

- komunikáciu so vstupnými panelmi,
- komunikáciu so všetkými volajúcimi slúchadlovými telefónmi s ukladaním neprijatých hovorov (až 10),
- komunikáciu so všetkými slúchadlovými telefónmi, ktoré volíte zadaním kódu alebo stlačením naprogramovaného tlačidla.

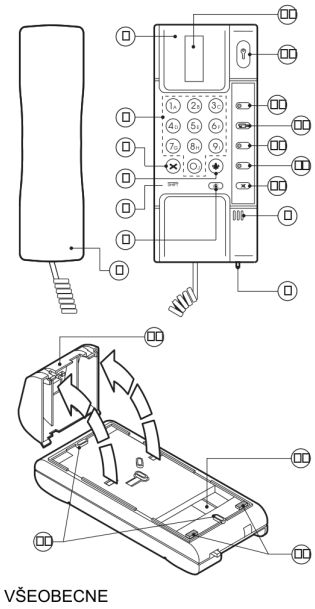
Ďalšie vlastnosti:

- rozlišovanie melódie zvonenia pre hovory z hlavných a vedľajších staníc, interných staníc, recepcií alebo zvonenia od dverí bytu,
- samostatné tlačidlo na volanie recepcie,
- LED signalizácia otvorených dverí,
- funkcia MUTE (stlmenie),
- funkcia automatického otvorenia dverí,
- nastavenie hlasitosti zvonenia,
- ovládanie kamerového modulu a tlačidla zvonenia od dverí bytu,
- funkcia wake-up (zobrazenie kamery) z ľubovoľného hlavného alebo vedľajšieho vstupného panelu na stúpačke pomocou samostatného tlačidla,
- príjem hovorov z iných slúchadlových telefónov, možnosť ich blokovať a ukladať (až 10) s príslušnou LED signalizáciou,
- volanie ľubovoľnej internej stanice v systéme zadaním kódu alebo stlačením naprogramovaného tlačidla (až 20),
- možnosť odosielania špeciálnych kódov,
- programovateľná svorka opakovania zvonenia.

! **Upozornenie!** DÔLEŽITÉ: Volacie moduly Ref. 1038/10, 1038/15 a 1038/16 inštalované v systémoch so špeciálnymi slúchadlovými telefónmi Ref. 1138/19 MUSIA byť vo verzii 2.0 alebo vyššej.

Nastavenie (konfiguráciu) slúchadlového telefónu, spôsob volania „FREE“ alebo „PROGRAMMED“ a montáž robí technik (pozri návod na inštaláciu).

1.1 Ovládacie prvky



VŠEOBECNE

Obr. 1 Slúchadlový telefón DIGIVOICE

2	Alfanumerická klávesnica s desiatimi klávesmi na vytáčanie kódov	3	Tlačidlo X – vymazanie zadaného kódu
4	Volacie tlačidlo BELL (CALL)	5	Tlačidlo SHIFT – pre písmenové kódy a kombinácie tlačidiel
6	Tlačidlo na volanie recepcie DIGIVOICE	7	Slúchadlo
8	Posuvný prvok (trimer) nastavenia hlasitosti zvonenia	9	Otvory reproduktora
10	Tlačidlo MUTE	11	Dvojfarebná LED – MUTE, automatické otvorenie dverí, programovanie, chýbajúca dátová linka
12	LED – hovory z iných slúchadlových telefónov	13	Tlačidlo WAKE-UP
14	LED signalizácia OTVORENÝCH DVERÍ	15	Tlačidlo OTVORENIE DVERÍ
16	Vidlica slúchadla	17	Otvory na upevnenie na stenu
18	Gumené nožičky	19	Otvor na prechod prípojných vodičov

UŽÍVATEĽ

02 Príjem a ukladanie hovorov

2.1 Hovory zo vstupných panelov

Pri prichádzajúcom hovore slúchadlový telefón zvoní charakteristickou melódiou volajúceho zariadenia. Zdvihnutím slúchadla nadviažete spojenie s volajúcim.

Hovor sa okamžite skončí zavesením slúchadla. Dvere preto otvorte **PRED** zavesením slúchadla.

2.2 Hovory z iných slúchadlových telefónov a ich ukladanie

Slúchadlový telefón môže prijímať a prípadne ukladať hovory z iných slúchadlových telefónov v systéme.

- **Vypnutie príjmu:** podržte **SHIFT** (5) a stlačte **OTVORENIE DVERÍ** (15). LED (12) potom bliká každé dve sekundy. Prípadné hovory sa ignorujú a uložia. Príjem znovu zapnete rovnakým postupom (SHIFT-DOOR).
- **Prichádzajúci hovor z slúchadlového telefónu:** ozve sa charakteristická melódia a LED (12) sa rozsvieti až na desať sekúnd. Ak hovor prijmete do desiatich sekúnd, nadviaže sa spojenie a LED zhasne. Ak ho neprijmete, uloží sa a LED (12) začne blikať.
- **Spätné volanie uloženého hovoru:** zdvihnite slúchadlo a stlačte **CALL** (4). Ak používateľ neodpovie, hovor sa z pamäte nevymaže.
- **Ďalší uložený hovor:** zaveste slúchadlo a postup zopakujte. Ak ste neprešli celú pamäť hovorov, po zavesení slúchadla zaznie tón.
- **Vymazanie všetkých uložených hovorov:** podržte **SHIFT** (5) a stlačte **X** (3).

i Ukladá sa až desať hovorov.

UŽÍVATEĽ

03 Volanie

3.1 Volanie iných slúchadlových telefónov

Podľa spôsobu konfigurácie môžete volať používateľov zadaním kódu (volanie „FREE“) alebo obmedzený počet vopred určených používateľov (až 20 – volanie „PROGRAMMED“). Podľa potreby možno volať iba uložených používateľov.

Bez ohľadu na spôsob volania platí:

1. Na volanie musí byť slúchadlo zdvihnuté.
2. Volať je možné, iba ak neprebieha hlasový hovor. Inak slúchadlo zaveste a znovu zdvihnite.
3. Pri uskutočnení hovoru zaznejú tri jednotónové pípnutia. Ak vytočíte neexistujúci kód, pípnutia

nezaznejú.

4. Ak je linka obsadená, zaznie séria jednotónových pípnutí (podobne ako obsadzovací tón telefónu). Zaveste a skúste to neskôr.
5. Hovor môže trvať najviac desať minút. Po uplynutí tohto času alebo po iných hovoroch v systéme sa hovor preruší.

Volanie „FREE“

Klávesmi (2) vytočte kód volaného slúchadlového telefónu (nezačínajúci „0“, najviac štyri znaky) a stlačte volacie tlačidlo (4). Písmená zadáte stlačením **SHIFT** (5) ako na počítačovej klávesnici. Chybne zadaný kód vymažete tlačidlom **X** (3).

Volanie „PROGRAMMED“

Ku každému tlačidlu 1-0 a A-J (t. j. SHIFT-1 až SHIFT-0) je priradené volanie používateľa alebo všeobecnejšie naprogramovaná funkcia (wake-up alebo špeciálny kód). Takto je možné dosiahnuť až 20 naprogramovaných funkcií.

1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Stlačte tlačidlo s požadovanou funkciou.
3. Potvrďte tlačidlom (4).

3.2 Volanie recepcie

1. Stlačte tlačidlo (6) – zadáte kód volania recepcie. Ak je recepcia zapnutá, v reproduktore zaznie oznamovací tón.
2. Ak operátor recepcie odpovie do desiatich sekúnd, spojenie sa nadviaže priamo.
3. Ak neodpovie, hovor sa uloží vo recepcii a v reproduktore zaznie ďalší oznamovací tón. Zaveste slúchadlo a počkajte, kým operátor recepcie zavolá.

04 UŽÍVATEĽ
Dvere a kamera

4.1 Otvorenie dverí

Stlačením (15) sa odošle kód otvorenia dverí, sprevádzaný oznamovacím tónom v reproduktore. Dvere v systéme sa otvoria podľa naprogramovania (zvyčajne dvere, ku ktorým je pripojený reproduktor slúchadlového telefónu).

4.2 Automatické otvorenie dverí

Funkcia automaticky odošle signál otvorenia dverí pri prichádzajúcom hovore. Zapína sa a vypína kombináciou: podržte **SHIFT** (5) a stlačte **MUTE** (10). Keď je funkcia zapnutá, LED (11) bliká zeleno. Funkcia môže byť zapnutá nezávisle od funkcie MUTE.

Chcem…	Postup	LED (11)
zapnúť bez MUTE	SHIFT-MUTE. Pri hovore slúchadlový telefón zazvoní a odošle sa kód otvorenia dverí.	bliká zeleno
vypnúť (bez MUTE)	znovu SHIFT-MUTE	zhasne
zapnúť s MUTE	najprv MUTE (LED svieti zeleno), potom SHIFT-MUTE. Pri hovore slúchadlový telefón nezvoní a odošle signál otvorenia dverí.	bliká zeleno
vypnúť automatické otvorenie pri zapnutom MUTE	znovu SHIFT-MUTE	zostane svietiť zeleno (MUTE je stále zapnuté)

MUTE vypnete stlačením **MUTE** (10).

4.3 Signalizácia otvorených dverí

LED (14) môže nesvietiť, svietiť alebo blikať:

LED (14)	Význam
nesvieti	všetky dvere sú zatvorené
svieti	sú otvorené jedny alebo viaceré hlavné dvere
bliká	sú otvorené vedľajšie dvere
bliká	sú súčasne otvorené vedľajšie dvere a aspoň jedny hlavné dvere

4.4 Wake-up (zobrazenie kamery)

S hlavným vstupným panelom alebo príslušným vedľajším panelom je možné nadviazať audio-video spojenie.

- **Z hlavnej stanice:** zdvihnite slúchadlo, zadajte kód hlavnej stanice a stlačte **WAKE-UP** (13). Ak je zvolená hlavná stanica v pokoji, spojenie sa nadviaže priamo s modulom.
- **Z vedľajšej stanice:** stlačte **WAKE-UP** (13) so zdvihnutým alebo zloženým slúchadlom. Operácia je úspešná, ak je vedľajšia stanica v pokoji.

i Wake-up z vedľajšej stanice nie je možný v systéme, v ktorom sú na tej istej stúpačke dve vedľajšie stanice v kaskáde.

Wake-up z predprogramovaných hlavných staníc je možný, ak je slúchadlový telefón nakonfigurovaný na spôsob volania „PROGRAMMED“. Zdvihnite slúchadlo, stlačte naprogramované tlačidlo a potvrďte tlačidlom (4).

UŽÍVATEĽ

05 Zvonenie a MUTE

5.1 Zvonenie

Slúchadlový telefón má dvojtónové zvonenie. Frekvencia tónu je vyššia pri hovoroch z slúchadlových telefónov a nižšia pri zvonení od dverí bytu.

Zdroj hovoru	Zvonenie
Hlavná stanica	nepretržité, po dobu naprogramovanú na volajúcej stanici
Vedľajšia stanica	prerušované (ZAP-VYP), po dobu naprogramovanú na vedľajšej stanici
Recepcia alebo iný slúchadlový telefón	prerušované – sekvencia troch impulzov nasledovaná krátkou pauzou, po dobu naprogramovanú na volajúcom zariadení
Slúchadlový telefón 1138/2	dve sekvencie troch impulzov nasledované dlhšou pauzou
Zvonenie od dverí bytu	opakuje dobu stlačenia príslušného tlačidla, najviac päť po sebe idúcich sekúnd

5.2 Hlasitosť zvonenia

Hlasitosť zvonenia a všetkých oznamovacích tónov nastavíte posuvným prvkom (8) na nízku, strednú alebo vysokú hodnotu.

Melódie zvonenia a oznamovacie tóny sa pri príliš nízkom alebo príliš vysokom napájacom napätí potlačia a po odstránení poruchy sa obnovia.

5.3 Funkcia MUTE

Funkciu zapnete a vypnete tlačidlom **MUTE** (10). Keď je zapnutá, LED (11) svieti zeleno a všetky hovory sú zablokované.

UŽÍVATEĽ

06 Špeciálne kódy a dekodéry

6.1 Odosielanie špeciálnych kódov

Môžete odosielať kódy pre špeciálne služby.

1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Zadajte kód služby (0 + až tri znaky).
3. Stlačte (4).

Ak kód zodpovedá kódu na čítanie stavu snímača, slúchadlový telefón oznámi stav snímača:

- 1 PÍPNUTIE = VYP,
- 3 PÍPNUTIA = ZAP.

i Predprogramované špeciálne kódy možno odosielať, ak je slúchadlový telefón nakonfigurovaný na spôsob volania „PROGRAMMED“. Zdvihnite slúchadlo, stlačte naprogramované tlačidlo a potvrďte tlačidlom (4).

6.2 Programovanie dekodérov

Slúchadlový telefón možno použiť na volanie dekodérov a oznámenie výsledku operácie:

- 1 PÍPNUTIE = OK,
- 3 PÍPNUTIA = CHYBA.

i Pre naprogramovanie kódu stúpačky X1 alebo X2 v dekodéri zadajte 1 a potom SHIFT-CALL, alebo 2 a potom SHIFT-CALL.

UŽÍVATEĽ

07 Čo ukazujú kontrolky

Kontrolka	Stav	Čo znamená
LED (11)	svieti zeleno	je zapnutá funkcia MUTE
LED (11)	bliká zeleno	je zapnuté automatické otvorenie dverí
LED (11)	bliká červeno alebo zeleno/červeno striedavo	prebieha programovanie
LED (11)	bliká zeleno/červeno	chýbajúca dátová linka (linka je skratovaná alebo odpojená)
LED (12)	svieti červeno	prebieha hovor z iného slúchadlového telefónu
LED (12)	bliká červeno	uložený hovor z slúchadlového telefónu
LED (12)	jedno bliknutie každé tri sekundy	hovory z slúchadlových telefónov sú zablokované
LED (14)	nesvieti	všetky dvere sú zatvorené
LED (14)	svieti	sú otvorené jedny alebo viaceré hlavné dvere
LED (14)	bliká	sú otvorené vedľajšie dvere (alebo vedľajšie dvere a aspoň jedny hlavné dvere súčasne)

UŽÍVATEĽ

08 Rýchly prehľad

Chcem…	Ako
prijať hovor	zdvihnúť slúchadlo
otvoriť dvere počas hovoru	stlačiť (15) a až potom zavesiť slúchadlo
zavolať recepciu	stlačiť (6)
zavolať slúchadlový telefón („FREE“)	zdvihnúť slúchadlo, vytočiť kód klávesmi (2), stlačiť (4)
zavolať slúchadlový telefón („PROGRAMMED“)	zdvihnúť slúchadlo, stlačiť naprogramované tlačidlo, potvrdiť (4)
zavolať späť uložený hovor	zdvihnúť slúchadlo, stlačiť CALL (4)
vymazať uložené hovory	podržať SHIFT (5) a stlačiť X (3)
vypnúť / zapnúť príjem hovorov z slúchadlových telefónov	podržať SHIFT (5) a stlačiť (15)
zobraziť kameru z hlavnej stanice	zdvihnúť slúchadlo, zadať kód hlavnej stanice, stlačiť (13)
zobraziť kameru z vedľajšej stanice	stlačiť (13)
stlmiť zvonenie	stlačiť MUTE (10)
zapnúť / vypnúť automatické otvorenie dverí	podržať SHIFT (5) a stlačiť MUTE (10)
zmeniť hlasitosť zvonenia	posuvný prvok (8)

i **Preklad pôvodného návodu výrobcu.** Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1138-002A. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1138-002A. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.